

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2012

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2012

**sihtasutuse nimi:** Sihtasutus Lõuna-Eesti Turism

**registrikood:** 90001256

**tänavanimi, maja number:** Vaksali 17a

**linn:** Tartu linn

**maakond:** Tartu maakond

**postisihnumber:** 50410

**telefon:** +372 7442271

**e-posti aadress:** info@southeastonia.ee

**veebilehe aadress:** www.southeastonia.ee

## Sisukord

<b>Tegevusaruanne</b>	<b>3</b>
<b>Raamatupidamise aastaaruanne</b>	<b>8</b>
<b>Bilanss</b>	<b>8</b>
<b>Tulemiaruanne</b>	<b>9</b>
<b>Rahavoogude aruanne</b>	<b>10</b>
<b>Netovara muutuste aruanne</b>	<b>11</b>
<b>Raamatupidamise aastaaruande lisad</b>	<b>12</b>
<b>Lisa 1 Arvestuspõhimõtted</b>	<b>12</b>
<b>Lisa 2 Raha</b>	<b>12</b>
<b>Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed</b>	<b>13</b>
<b>Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b>	<b>13</b>
<b>Lisa 5 Võlad ja ettemaksed</b>	<b>14</b>
<b>Lisa 6 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused</b>	<b>14</b>
<b>Lisa 7 Annetused ja toetused</b>	<b>15</b>
<b>Lisa 8 Tulu ettevõtlusest</b>	<b>15</b>
<b>Lisa 9 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud</b>	<b>16</b>
<b>Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud</b>	<b>16</b>
<b>Lisa 11 Tööjõukulud</b>	<b>16</b>
<b>Lisa 12 Seotud osapooled</b>	<b>17</b>

# Tegevusaruanne

## 1. MESSID

### 19.-22. jaanuar Matka mess Helsingis

Helsingi messikeskuses peetud Põhjamaade suurimal turismimesil osales üle 71 000 huvilise, kellest 17 000 olid turismiprofessionaalid, lisaks võttis messist osa üle 1100 meedia (trükimeedia, raadio, TV, internetiportaalid) esindaja. SA Lõuna-Eesti Turism osales EAS-i ühispinnal ja jagas nii Lõuna-Eestit tutvustavaid üldiseid infomaterjale kui ka maakondade turismialaseid infomaterjale, turismikaarte ja tähtsündmuste infot. Messil jagati uuendatud soomekeelseid kultuuriturismi ja loodusturismi trükiseid.

### 10.-12. veebruar Balttour mess Riias

19-ndat rahvusvahelist Balttour messi külastas kokku 23 000 inimest, kellest 4500 olid turismiprofessionaalid. Lõuna-Eesti Turism osales messil eraldi eksponeerimise koostöös turismiteenuste pakkujate ja Lõuna-Eesti piirkondadega.

Lõuna-Eesti osas tunti võrdselt huvi nii looduslike huviväärsuste, pereturismi sihtkohtade kui ka regioonis toimuvate sündmuste vastu.

### 16. märtsi M/S Nordlandia pardal Eckerö Line ja HOK Elanto minimess

Lõuna-Eesti Turism koostöös Tartumaa Turismi ja Beneficium OÜga tutvustas Lõuna-Eesti regiooni turismitooteid ja -teenuseid Eckerö Line minimessil Nordlandia pardal. Minimessil osales ca 1800 inimest kes tundsid huvi regioonis toimuvate kultuurisündmuste, turismiattraksioonide ja pakutavate turismiteenuste vastu.

### 4.-6. oktoober turismimesil Inwetex St. Peterburgis

Venemaa suurimal turismimesil oli väljas enam kui 4700 eksponenti 41 riigist ning messi külastas üle 9700 huvilise, kellest 7000 olid turismiprofessionaalid. Lõuna-Eesti kui turismisihtkohta tutvustati turismimesil koostöös AHHA teaduskeskuse, SA Tartumaa Turismi, Eesti Põllumajandusmuuseumi ja Villa Müllerbeckiga. Turismimesil jagati venekeelset madalhooaja talvetrukist. Külastajate jaoks atraktiivsust lisasid AHHA teadusteatri katsed ja Eesti Põllumajandusmuuseumi poolt degusteerimiseks pakutav taluvõi ning ise küpsetatud leib.

### 24.-25. november Mardilaat Helsingis

Helsingi Mardilaat on traditsiooniline Eesti kultuuri, turismivõimalusi, käsitööd ning toitu tutvustav suurüritus, kus Lõuna-Eesti turismiinformatsiooni jagasid käsikäes nii Lõuna-Eesti Turism kui ka Peipsimaa Turism. Seekordse Mardilaada teemapiirkond oli Haapsalu. Lisaks turismiinformatsiooni jagamisele olid esindatud Lõuna-Eesti paljud käsitööpakkujad ja turismiteenuste pakkujad. Mardilaada külastajate arv oli 15 000 inimest.

## 2. ESITLUSED JA TURUNDUSÜRITUSED

### 13.-17. juuni Eesti-Soome tantsupidu Tamperes

Lõuna-Eesti Turism koostöös Tartumaa Turismiga esindas Lõuna-Eesti regiooni Eesti-Soome tantsupeol Tamperes ning jagas turismialast informatsiooni (majutusvõimalused, vaatamisväärsused, muuseumid, pakutavad aktiivse puhkuse teenused ja suvel regioonis toimuvad sündmused). Tantsupeo külastajate arv oli ca 5000 inimest.

### 10.-12. august „Ava Lava, Tallinn!“

Tallinn kutsus suvel, kui seal kõige enam külalisi oli, "Ava lava, Tallinn" ürituse raames endale külla Lõuna-Eesti regiooni. Kahe päeva jooksul tutvustati Tallinna Raekoja platsil Lõuna-Eesti piirkondi ja siinseid vaatamisväärsusi, esinesid Lõuna-Eesti kultuurikollektiivid. Laadal tutvustati ka käsitöö- ja toidukultuuri. Kaubitsejaid oli kokku 50 ettevõtet. Ettevõtjad said osaleda ka tarbijamängu jaoks auhindade välja panemisel.

### 18. september turismitoodete infoseminar Moskvast

Reisikorraldajatele ja turismiagentuuridele ning ajakirjanikele suunatud jõulu- ja aastavahetuse turismitoodete infoseminar Moskvast. Üritusel tutvustati Lõuna-Eesti kõige põnevamaid talviseid turismitooteid ja aktiivse ajaveetmise võimalusi. Lõuna-Eesti ja Tartu ühise ettekande tegi Agnia Nast, EASi Vene sihturu esindaja. Üritusel jagati ka uusi Lõuna-Eesti vastvalminud talvetrukiseid.

### 20. september turismitoodete infoseminar Peterburgis

Reisikorraldajatele, turismiagentuuridele ja ajakirjanikele suunatud jõulu- ja aastavahetuse turismitoodete infoseminar. Üritusel tutvustati Lõuna-Eesti kõige põnevamaid talviseid tooteid ja aktiivse ajaveetmise võimalusi. Tartu ja Lõuna-Eesti ühisettekande tegi Irina Orekhova, Tartu ja Lõuna-Eesti giid. Üritusel jagati ka uusi Lõuna-Eesti vastvalminud talvetrukiseid.

## 3. ARTIKLID

**24. mai Läti suurima päevalehe Neatkariga vahel Lõuna-Eesti 8 lk-line pereturismi tooteid ja teenuseid tutvustav vaheleht**  
Lätikeelne vaheleht tutvustas Lõuna-Eestit kui atraktiivset turismisihtkohta: puhkusepakettid, spetsiaalsed lastega peredele mõeldud

turismiatraktsioonid, vaatamisväärsusi tutvustavad artiklid ja turismiettevõtete tooteid ning teenuseid tutvustavad reklaamid. Vahelehe tiraaž oli 26 000 eksemplari.

#### 4. TRÜKISED JA MUU TURUNDUSTEGEVUS

##### Lõuna-Eesti toidutrükis

Välja antud 3000 venekeelset ja 3000 soomekeelset Lõuna-Eesti regiooni toidutrükist, milles tutvustatakse erinevate piirkondade mitmekülgset toidukultuuri ja –traditsioone. Trükises on koondunud piirkondade lood ja kultuuripärand ühtseks tervikuks ning seotud turismiobjektidega.

Trükised valmisid märtsis. Trükist jagati Inwetex messil Peterburis, Moskva ja Peterburi infopäeval ning Mardilaadal Helsingis.

##### Lõuna-Eesti madalhooaja trükis

Välja antud 2000 venekeelset madalhooaja trükist. Trükis valmis koostöös Lõuna-Eesti kuue maakonna arendusorganisatsioonide ning Vene turust huvitatud turismiettevõtjatega. Trükis annab hea ülevaate Lõuna-Eestis talveperioodil pakutavatest toodetest ja teenustest ning ettevõtjate koostööpakettidest. Trükiseid levitati St. Peterburgi ja Moskva sügisseminaridel (talveperioodi tutvustus) ning Inwetexi messil Peterburis, Tallinna ja Narva turismiinfokeskustes, EASi Peterburi ja Moskva esindustes. Trükis valmis septembris.

##### Lõuna-Eesti teejuht loodushuvilisele

Välja on antud 3500 soomekeelset ja 3500 inglisekeelset atraktiivset ja sisukat Lõuna-Eesti loodus- ja aktiivset puhkust tutvustavat valdkonnatrükist. Trükiseid on jagatud Mardilaadal Helsingis ning regiooni külastavatele/regiooni vastu huvi äratamiseks ajakirjanikele ning reisikorraldajatele. Trükis valmis IV kv.

##### Lõuna-Eesti teejuht kultuurihuvilisele

Välja on antud 3500 soomekeelset ja 3500 inglisekeelset atraktiivset ja informatiivset Lõuna-Eesti kultuuri-ajaloo valdkonnatrükist. Trükised on pälvinud heakskiidu nii sisu kui ka kujunduse poolest. Trükiseid on jagatud Mardilaadal Helsingis ning regiooni külastavatele/regiooni vastu huvi äratamiseks ajakirjanikele ning reisikorraldajatele. Trükis valmis IV kv.

##### Juunis ja novembris ilmus elektrooniline Tartu ja Lõuna-Eesti infokiri välisturgudele

Juunis 2012 ilmus Tartu & Lõuna-Eesti välisturgudele suunatud suvine infokiri. Väljaanne on neljas võõrkeeles (ENG, RUS, FIN ja GER) ning tutvustab regiooni huvitavamaid ja uuemaid kõrghooaja turismitooteid ning -teenuseid, samuti annab juhised, kuidas regioonis reisida. Ka on infokirjas ära toodud ettevõtjate ühispakkumised. Infokirjaga saab tutvuda siin:

<http://www.southeastonia.ee/uudiskiri/LET-Tartu-infokiri-0612-EST.html>

Novembris 2012 ilmus Tartu & Lõuna-Eesti välisturgudele suunatud infokiri (november 2012-märts 2013). Infokiri on neljas võõrkeeles (ENG, RUS, FIN ja GER) ning tutvustab regiooni huvitavamaid ja uuemaid madalhooaja tooteid ning teenuseid, samuti annab juhised, kuidas regioonis reisida. Ka on infokirjas ära toodud ettevõtjate ühispakkumised. Infokirjaga saab tutvuda siin:

<http://www.southeastonia.ee/uudiskiri/LET-Tartu-infokiri-2012-13-EST.html>

##### Aasta alguses valmis interaktiivne Lõuna- Eestit tutvustav DVD

Turismiinfomaterjal DVD-l on neljas võõrkeeles (inglise, saksa, soome ja vene keeles). Materjalid on koostatud, toimetatud, kujundatud ning programmeeritud (sh interaktiivne esitlus). Valmis 1000 DVD-d.

##### Veebruaris valmis lõplikult Lõuna-Eesti uus messiboks

Koostöös Lõuna-Eesti kuue maakonna turismiarendajate ning firmadega GBF Media ja Promostar on valminud uute roll-upide kujundus ning trükk. Üks roll-up on suvise, teine talvise imagoloogilise fotoga, mõlema kujunduselementides on ka SA Lõuna-Eesti Turismi stiiliraamatu ning Eesti turunduskontseptsiooni elemente. Mõlemad roll-upid haakuvad kujunduselt suure messiboksi taustaseinaga. Suur messiboksi sein ning esitluslaud on saanud koostöös GBF Mediaga uue, kaasaegse ning atraktiivse kujunduse, paanid trükkis Brand Factory. Kaasaegne messiboks võimaldab messidel paremini silma paista ja seeläbi suurendada potsentsiaalsete klientide huvi Lõuna-Eestisse reisimise vastu.

##### 21.-25. oktoober Norra ajakirjaniku Morten Aasbo reis Tartusse ja Lõuna-Eestisse

Kultuuriajakirjanik Morten Aasbo viibis Tartus ja Setomaal ning tutvus kultuuriturismi huviäärsuste, kohaliku kultuuripärandiga ning külastas kultuuritemaatikaga haakuvaid muuseume. M. Aasbo on varasemalt kirjutanud artikleid Setomaast. Ajakirjaniku pressireis toimus koostöös EASga.

##### 27. detsember ajakirjanikud Lätist ja Venemaalt külastasid Tartut ja Lõuna-Eestit

Aiva Logina Vidzemes TV/ Re:TV, Nikita Kirillov TourPressClub ja Anatoli Kirillov ajakirjast „Russian Travel & Culture Industry“ külastasid Tartut ja Otepääd, et reklaamida Lõuna-Eesti madalhooaja sündmusi ja pakutavaid teenuseid sihtkohariigis.

##### 17.-20. veebruar Vene reisikorraldajate tootetutvustusreis Tartusse ja Lõuna-Eestisse

9 reisikorraldajat Peterburist ja 7 reisikorraldajat Moskvast külastasid tootetutvustusreisi raames Tartut ja Lõuna-Eestit.

Tootetutvustuseisi raames toimus ka koostööseminar Lõuna-Eesti turismiettevõtjatega, kes soovivad oma teenuseid vahendada läbi Moskva ja Peterburi reisikorraldajate. Reisi raames külastati ka Tartu Maratoni starti Tehvandi staadionil Otepääl.

**24.-28. juuli Ukraina turismifirmade esindajate tootetuvustusreis Lõuna-Eestisse**

Tootetuvustusreis on organiseeritud MTÜ Euregio Pskov Livonia ja MTÜ Võrtsjärve Ühenduse koostöös. Eesmärgiks oli Ukraina reisikorraldajate tooteportfelli laiendamine potentsiaalsete Lõuna-Eesti reisidega. Tootetuvustusreisi ajal korraldati kaks koostööseminari, et vahetada kontakte ja koostöömõtteid. Ukraina poolelt osalesid 10 turismioperaatorit Tšernigovist (oblasti elanike arv 1,2 mil.) ja 4 turismioperaatorit Kiievist (elanike arv 3 mil.).

**5. TURISMIASJALISTE KOOLITUSED****23. mai Vene sihtturu seminar**

Praktiline seminar kus ettekannetega esinesid nii reisikorraldajad Moskvast, Peterburist ja Pihkvast kui ka Vene turul edukad Eesti turismiettevõtted, kelle suur osa külastajaid pärineb Venemaalt. Jagati soovitusi ja vahetati kogemusi tootearenduses ja turunduses. Osalejaid kokku 79. Seminari korraldati koostöös EASga.

**E-turunduse ja visitestonia veebikeskkonna infopäevad turismiettevõtjatele**

Infoseminaridel räägiti turismiettevõtjatele nii visitestonia keskkonna kasutamisest kui ka internetiturundusest. Infopäevade sisu oli sama ning infopäevad toimusid kõigis kuues maakonnas järgnevatel kuupäevadel: 16.-17.05, 22.05, 31.05, 24.10 ja 30.10.

**13.-14. november õppereis turismiasjalistele Ida-Virumaale**

2-päevasel õppereisil oli osalejaid 15, turismiettevõtjad ja –arendajad. Õppereisi eesmärk oli külastada viimastel aastatel ühte kiiremini kiiremini arenenud turismiregiooni, kohtuda piirkonna koostöövõrgustike ja edumeelsete ettevõtetega. Saada ülevaade omanäolistest piirkonnale omastest turismitoodetest.

**28. november Saksa sihtturu seminar**

Seminaril anti ülevaade Saksa turisti profiilist ja räägiti Saksa turisti huvidest ning arutleti, et mis on sakslaste reisimotivaatoriteks Eestisse reisimisel. Ühtlasi jagati soovitusi turismiteenuste pakkujatele Lõuna-Eestis. Seminari ettekanded:

Piret Pääsik, EAS turismiarenduskeskuse Saksamaa sihtturu juht, „EAS turismiarenduskeskuse tegevused Saksamaa suunal aastal 2013“.

Andres Vainumäe - Mare Baltikum Reisen, Volker Röwer - Estland Reisen, „Mis huvitab saksa turisti Eestis“. Osalejaid kokku 120. Seminari korraldati koostöös EASga.

**6. KOOSTÖÖ (SH SEMINARID JA ÜMARLAUAD)**

Seoses Riikliku Turismiarenduskava 2014-2020 ettevalmistamisega ja Lõuna-Eesti regiooni sisendi andmisega arengukavasse, toimusid kolm koostööseminari:

**30. mai RTAK 2014-2020 sissejuhatav seminar Tartus**

Osalejaid 46: EASi esindajad, KOVde esindajad, Lõuna-Eesti turismiarendusorganisatsioonide esindajad ja turismiettevõtete esindajad. Sissejuhatus RTAKi valmimisse ja regionaalse katusorganisatsiooni ülesannete selgitamine koos ajakava planeerimisega.

**5. september RTAK 2014-2020 I koostööseminar Tartus**

Osalejaid 36: EASi esindajad, KOVde esindajad, Lõuna-Eesti turismiarendusorganisatsioonide esindajad ja turismiettevõtete esindajad. MKMi ja EASi poolt püstitatud lähteülesande selgitamine ning I etapi sisendi loomine.

**19. november RTAK 2014-2020 II koostööseminar Tartus**

Osales 16 Lõuna-Eesti turismiarendusega seotud koostööpartnerit. I etapi sisendist ülevaate andmine ja parandusettepanekute tegemine seoses EASi poolsele tagasisidele. II etapi lähteülesande selgitamine ja sisendi loomine.

**Lõuna-Eesti maakondade turismiarendajate koostöökohtumised:****2. veebruar, turismiarendajate kohtumine Tartus**

Osales 11 inimest. Kohtumisel lepiti kokk täpsem ajakava 2012. aasta tegevustes. Ühtlasi tutvustati piirkondade tegevuskavasid käesolevaks aastaks.

**16. märts, turismiarendajate kohtumine**

Osales 12 inimest. Täpsema ajakava kokku leppimine ühisteks turundus- ja tootearendustegevusteks. 2012. aasta suvel toimuva külastajauringu teemaline arutelu.

**25. aprill Lõuna-Eesti turismi arendusorganisatsioonidega kohtumine Ilmatsalus**

Kohtumise eesmärgiks oli üksteisega tutvaks saada ning kaardistada koostööpunktid. Kristiina Jors, EAS Turismiarenduskeskuse tootearenduse koordinaator, tegi ettekande teemal "Regionaalne koostöö". Osalejate arv 40.

**21. juunil turismiarendajate kohtumine Tartus**

Osales 16 arendajat ja EASi esindaja. Eesmärgiks kaardistada turud ja üldised vajadused seoses Lõuna-Eesti regiooni ühisturundamisega ja tootearendusega. Sisend tulevastele projektidele.

**Kohtumised Lõuna-Eesti turismiettevõtjatega:**

14.03 Viljandimaal, 20.03 Tartumaal, 03.04 ja 29.11 Võrumaal, 04.04 Jõgevamaal, 09.05 Valgamaal.

SA Lõuna-Eesti Turism andis ettekandes ülevaate 2012. aasta tegevuste kohta ning rõhutas ettevõtjatega koostöökohti. Samuti jagati infot regionaalse ja piirkondliku turismistatistika kohta ja uuriti ettevõtjate murekohti ning koostöövõimalusi nende lahendamiseks.

**Uudiskiri**

Lõuna-Eesti turismi uudiskiri ilmus 9 korda. Iga number kajastab kogu Lõuna-Eesti regiooni turismiuudiseid, sündmuseid ning igas numbris tutvustatakse pikemalt ka paari turismiga seotud inimest või ettevõtet/asutust. Uudiskirja aitavad kokku panna kõigi 6 maakonna turismiarendajad, edastades infot oma maakonnas toimuvast. Uudiskirja levitatakse elektrooniliselt üle 700-le kontaktile, uudiskirja saajate arv kasvab. Samuti on uudiskirjad nähtavad [www.southestonia.ee](http://www.southestonia.ee) veebikeskkonnas ja levitatakse ka läbi eestikeelse Facebooki konto.

**Konkursid**

Konkurss „EHE Lõuna-Eesti“ viidi läbi novembrikuus, eesmärgiga tõsta Lõuna-Eesti kui turismipiirkonna mainet ja konkurentsivõimet ning tunnustada ja motiveerida turismiettevõtteid-/organisatsioone. Maakonnad esitasid ühe nominendi oma maakonnas kategooriatesse 2012. a parim turismiobjekt ja 2012. a parim turismisündmus.

Lõpliku valiku tegi SA Lõuna-Eesti Turism nõukogu. 2012. aasta parima turismiobjekti nominendid olid Taagepera loss, Postitee tunnus-figuur „Rändaja“, Kubija hotell-loodusspaa, Vudila Mängumaa, Valma Puhkelaager/Seikluspark, Obinita Seto Seltsimajas Taarka Tarõ Kõögikõnõ, parimaks turismiobjektiks valiti Jääaja Keskus Tartumaal.

Parima turismisündmuse nominendid olid SEB Tartu Neliküritus, Põhjamaade noorte MV Mammastes, Haanja Maraton 40, Kalevipoja suveteatri etendus „Viru Tango“, Võrtsjärve IV kala- ja käsitöölaad, parima turismisündmuse tiitel läks Rally Estoniale. Võitjaid ja nomineid tunnustati Lõuna-Eesti Turismikonverentsil, 5. detsembril Viljandis.

**5. detsember Lõuna-Eesti turismikonverents „Lõuna-Eesti – välisküllastajate eelistatuimaks reisisihiks Eestis aastaks 2020“ Viljandis**

Konverentsi teemad keskendusid Eesti turismi arengule, turismiekspordile ja kohaturundusele. Oma kogemusi jagasid nii erialaspetsialistid kui ka eksporditöör, nišiturismi teenuste pakkuja. Lisaks tunnustati Lõuna-Eesti parimaid turismisünnuste korraldajaid ja turismiobjekte. Osalejaid ca 100, kellest suurema osa moodustasid Lõuna-Eesti turismiettevõtjad ja arendusorganisatsioonide esindajad. Tagasiside oli väga positiivne.

**2012. aasta suveküllastajate uuring**

15. maist kuni 15. septembrini viidi läbi Lõuna-Eesti küllastaja uuring. Uuringus sai osaleda nii turismiteenuste pakkujate ja turismiinfokeskuste ja -punktide vahendusel. Küsimustikku sai täita ka läbi interneti. Küsitlust aitasid läbi viia 39 turismiteenuste pakkujat kogu Lõuna-Eesti regioonis. Küllastajauuringu kokkuvõtted saabuvad 2013. aastal.

**Koostöö EAS-ga**

Elavnenud on koostöö ja infovahetus EASiga. Regioonid on aktiivselt kaasatud tootearendusse ja infovahetusse EAS ja sihtasutuse kui ka sihtasutuse ja ettevõtja vahel eesmärgiga kanda sõnum edasi õige inimeseni EASis või õige ettevõtjani regioonis.

**7. KOOLITUSED JA ÕPPEREISID PERSONALILE**

18.-22. aprillil osalesid Tuuli Elstrok ja Kätlin Kuznetsova õppereisil Hollandis, tutvumaks sealse turismikorraldusega.

10.-14. juunil osalesid Tuuli Elstrok ja Kätlin Kuznetsova õppereisil Sloveenias, tutvumaks sealse turismikorraldusega. Sloveenia õppereis oli Turismisihthkoha juhtimise koolituse viimane osa. Koolituste I ja II moodul toimusid märtsis ja aprillis. Koolitusi koordineeris ja rahastas EAS ning läbi viis BDA Consulting.

13.-21. augustil osales Angela Järg SA Tartumaa Turismi kutsel õppereisil Islandil ja Taanis, tutvumaks sealse turismikorralduse, koostöö ja turundusega.

27. septembril osales Maarja Paulus VII Rahvusvahelisel turismikonverentsil: Turism 2020. Eesti – unistuste sihtkoht. Konverentsi korraldas MKM, EAS, ETFL.

**8. ORGANISATSIOONI ARENG**

SA Lõuna-Eesti turism kasutab pidevalt praktikantide abi oma töös.

SA LETil on toimiv Facebooki konto [www.facebook.com/lounaeestiturism](http://www.facebook.com/lounaeestiturism), millel on nüüdseks juba pea 1700 järgijat. Konto eesmärk on tutvustada Lõuna-Eestis pakutavaid tooteid ja teenuseid – puhkamisvõimalusi ning turismiuudiseid Eestis laiemalt, kasutades selleks ära üht praeguse aja populaarseimat sotsiaalse suhtluse võrgustikku. Iga nädal avaldame vähemalt ühe atraktiivset Lõuna-Eesti turismipakkumise, mis omab sellel perioodil külalise jaoks erilist lisaväärtust.

Pisut tagasihoidlikumalt toimib Facebookis ka inglisekeelne, välituristidele suunatud Facebooki konto ([www.facebook.com/southestonia](http://www.facebook.com/southestonia)) Tartu & South-Estonia. Sellel on 700 aktiivset järgijat.

SA Lõuna-Eesti Turism tutvustas organisatsiooni rahastajatele sihtasutuse tegevust ja edaspidiseid arengusuundi koostöökohtumistel:

Jõgevamaal 14.11, Tartumaal 14.11, Viljandimaal 11.12.

**Nõukogu koosolekud:**

SA Lõuna-Eesti Turism nõukogu kogunes 2012. aastal 6 korral. Kohtumistel arutati SA arengu ja tulevikusuuna teemadel, valiti uus juhatuse liige, korrigeeriti olemasolevat eelarvet, valmistati ette 2013. aasta eelarve ja tegevuskava ning kinnitati see.

**9. PROJEKTID**

2012. aasta turundustegevusi on osaliselt kaastrahastatud EAS turundusprojekti raames ( avalikule ja kolmandale sektorile). Projekti abil tutvustati Lõuna-Eesti kui atraktiivse sihtkoha brändi, toodeti materjale, propageeritakse Lõuna-Eesti algupära ja erilisust. Tegevustes keskenduti kolmele peamisele sihtturule – Soome, Saksamaa ja Venemaa, vähesel määral tegeleti ka Läti ja Rootsi turuga. Toodeti Lõuna-Eestit tutvustavad atraktiivsed trükised; regiooni tutvustavaid DVD-sid, mida jagatakse koos teiste turundusmaterjalidega messidel, seminaridel ja kohtumistel turismiprofessionaalidega. Osaleti peamistel sihtturgudel toimuvatel turismimesseidel, uuendati messiboksi visuaali.

IV kv valmistati ette kaks tootearenduse ja turunduse projekti Leader meetmest raha taotlemiseks. Projektide rahastamise otsused saavad 2013. aasta I kv lõpuks.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	13 720	3 870	2
Nõuded ja ettemaksud	1 489	11 699	3
<b>Kokku käibevara</b>	<b>15 209</b>	<b>15 569</b>	
<b>Kokku varad</b>	<b>15 209</b>	<b>15 569</b>	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksud	5 110	3 095	5
<b>Kokku lühiajalised kohustused</b>	<b>5 110</b>	<b>3 095</b>	
<b>Kokku kohustused</b>	<b>5 110</b>	<b>3 095</b>	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumulieeritud tulem	12 474	8 182	
Aruandeaasta tulem	-2 375	4 292	
<b>Kokku netovara</b>	<b>10 099</b>	<b>12 474</b>	
<b>Kokku kohustused ja netovara</b>	<b>15 209</b>	<b>15 569</b>	



## Tulemiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	74 987	91 627	7
Tulu ettevõtlusest	8 591	4 565	8
Muud tulud	38	1	
<b>Kokku tulud</b>	<b>83 616</b>	<b>96 193</b>	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-8 726	-35 099	9
Mitmesugused tegevuskulud	-39 698	-21 593	10
Tööjõukulud	-37 607	-35 310	11
Muud kulud	0	-22	
<b>Kokku kulud</b>	<b>-86 031</b>	<b>-92 024</b>	
<b>Põhitegevuse tulem</b>	<b>-2 415</b>	<b>4 169</b>	
Finantstulud ja -kulud	40	123	
<b>Aruandeaasta tulem</b>	<b>-2 375</b>	<b>4 292</b>	

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
<b>Rahavood põhitegevusest</b>			
Põhitegevuse tulem	-2 415	4 169	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	10 175	-5 283	3
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	2 015	-9 046	5
<b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>	<b>9 775</b>	<b>-10 160</b>	
<b>Rahavood investeerimistegevusest</b>			
Laekunud intressid	75	80	
<b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>	<b>75</b>	<b>80</b>	
<b>Kokku rahavood</b>	<b>9 850</b>	<b>-10 080</b>	
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>	3 870	13 950	2
<b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>	<b>9 850</b>	<b>-10 080</b>	
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>	13 720	3 870	2

## Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

	Kokku netovara	
	Akumuleeritud tulem	
<b>31.12.2010</b>	8 182	8 182
Aruandeaasta tulem	4 292	4 292
<b>31.12.2011</b>	12 474	12 474
Aruandeaasta tulem	-2 375	-2 375
<b>31.12.2012</b>	10 099	10 099

## Raamatupidamise aastaaruande lisad

### Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

#### Üldine informatsioon

Lõuna-Eesti Turism SA raamatupidamisarvestust on peetud ja aastaaruanne koostatud kooskõlas Raamatupidamise seaduse, riigi raamatupidamise üldeeskirjaga, kehtivate õigusaktide ja Eesti vabariigi Raamatupidamise Toimkonna juhenditega. Sihtasutus on iseseisev kasumit mittetaotlev organisatsioon, mille põhitegevuseks on turismi arendamine Lõuna- ja Kesk-Eestis. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevas arvestuspõhimõtetes. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

#### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes arvelduskonto jääki.

#### Nõuded ja ettemaksud

Ostjatelt laekumata summad ja muud nõuded on kajastatud bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses ja hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arved eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kantud aruandeperioodi kuludesse. Kõiki muid nõudeid kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas.

#### Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, viitvõlad, jm.) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a. edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused).

#### Annetused ja toetused

Valitsusest saadud sihtfinantseerimine kajastatakse tuluna või kohustusena. tegevuskulude sihtfinantseerimiseks saadud summad kajastatakse tuluna kompenseeritava kulu tekkimise perioodil. Kasutamata sihtfinantseerimise jäägid avalikustatakse aastaaruande lisades.

#### Tulud

Sihtasutuse tuludeks aruandeperioodil olid sihtasutusele tehtud liikmemaksud, konkreetsete projektidega seotud kaasfinantseerimise tulud ja teenuste müügiga seotud tulud.

#### Kulud

Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektidega seotud kulud on kulud, mida on finantseeritud liikmetelt saadud tasudega ja kaasfinantseerijatelt saadud tasudega. Administratiivsetel ja muudel eesmärkidel tehtud tegevuskulud on kajastatud mitmesuguste tegevuskulude all.

### Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Arvelduskontod	13 720	3 870
<b>Kokku raha</b>	<b>13 720</b>	<b>3 870</b>

### Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	48	48	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	48	48	0	0	
Muud nõuded	8	8	0	0	
Intressinõuded	8	8	0	0	
Ettemaksed	1 433	1 433	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	1 300	1 300	0	0	
Muud makstud ettemaksed	133	133	0	0	
<b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>	<b>1 489</b>	<b>1 489</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

  

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	852	852	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	852	852	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 318	1 318	0	0	4
Muud nõuded	43	43	0	0	
Intressinõuded	43	43	0	0	
Ettemaksed	171	171	0	0	
Muud makstud ettemaksed	171	171	0	0	
Laekumata sihtfinantseerimine	9 315	9 315	0	0	
<b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>	<b>11 699</b>	<b>11 699</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

### Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	434	0	423
Sotsiaalmaks	845	0	777
Kohustuslik kogumispension	25	0	36
Töötuskindlustusmaksed	53	0	47
Ettemaksukonto jääk		1 318	
<b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b>	<b>1 357</b>	<b>1 318</b>	<b>1 283</b>

**Lisa 5 Võlad ja ettemaksed**

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	2 016	2 016	0	0	
Võlad töövõtjatele	1 737	1 737	0	0	
Maksuvõlad	1 357	1 357	0	0	4
<b>Kokku võlad ja ettemaksed</b>	<b>5 110</b>	<b>5 110</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

  

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	707	707	0	0	
Võlad töövõtjatele	1 051	1 051	0	0	
Maksuvõlad	1 283	1 283	0	0	4
Saadud ettemaksed	54	54	0	0	
Muud saadud ettemaksed	54	54	0	0	
<b>Kokku võlad ja ettemaksed</b>	<b>3 095</b>	<b>3 095</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

**Lisa 6 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused**

(eurodes)

**Brutomeetod**

	31.12.2010	Saadud	Tulu/ amortisatsioon	31.12.2011
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
EAS	-4 398	17 991	-22 908	-9 315
Viljandi MV	0	4 166	-4 166	0
Jõgeva MV	0	4 076	-4 076	0
Valga MV	0	2 880	-2 880	0
Põlva MV	0	5 276	-5 276	0
Tartu MV	0	5 595	-5 595	0
Võru MV	0	2 876	-2 876	0
Jõgevamaa OVL	0	4 076	-4 076	0
Põlvamaa OVL	0	2 876	-2 876	0
Tartumaa OVL	0	3 196	-3 196	0
Viljandimaa OVL	0	3 196	-3 196	0
Valgamaa OVL	0	3 154	-3 154	0
Võrumaa OVL	0	2 876	-2 876	0
EAS	8 498	15 978	-24 476	0
<b>Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks</b>	<b>4 100</b>	<b>78 212</b>	<b>-91 627</b>	<b>-9 315</b>

<b>Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused</b>	4 100	78 212	-91 627	-9 315
	<b>31.12.2011</b>	<b>Saadud</b>	<b>Tulu/ amortisatsioon</b>	<b>31.12.2012</b>
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
EAS	-9 315	44 664	-35 349	
Viljandi MV	0	3 195	-3 195	
Jõgeva MV	0	2 880	-2 880	
Valga MV	0	2 880	-2 880	
Põlva MV	0	2 880	-2 880	
Tartu MV	0	3 195	-3 195	
Võru MV	0	2 880	-2 880	
Jõgevamaa OVL	0	3 200	-3 200	
Põlvamaa OVL	0	2 876	-2 876	
Tartumaa OVL	0	6 700	-6 700	
Viljandimaa OVL	0	3 200	-3 200	
Valgamaa OVL	0	2 876	-2 876	
Võrumaa OVL	0	2 876	-2 876	
<b>Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks</b>	<b>-9 315</b>	<b>84 302</b>	<b>-74 987</b>	
<b>Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused</b>	<b>-9 315</b>	<b>84 302</b>	<b>-74 987</b>	

## Lisa 7 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2012	2011
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	74 987	91 627
<b>Kokku annetused ja toetused</b>	<b>74 987</b>	<b>91 627</b>

Rahalised ja mitterahalised annetused		
	2012	2011
Rahaline annetus	74 987	91 627
<b>Kokku annetused ja toetused</b>	<b>74 987</b>	<b>91 627</b>

## Lisa 8 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2012	2011
Muud teenused	8 591	4 565
<b>Kokku tulu ettevõtlusest</b>	<b>8 591</b>	<b>4 565</b>

## Lisa 9 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (eurodes)

	2012	2011
Üritused, messid	6 426	11 406
Reklaamikulud	0	2 363
Lähetuskulud	0	2 974
Trükised	1 600	12 058
Tõlketeenused	0	1 622
Muud	700	4 676
<b>Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud</b>	<b>8 726</b>	<b>35 099</b>

## Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	1 462	1 655
Energia	371	364
Elektrienergia	268	266
Soojusenergia	103	98
Mitmesugused bürookulud	13 031	11 875
Koolituskulud	211	405
Info- ja kommunikatsioonitehnoloogia	409	2 265
Muud	24 214	5 029
<b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b>	<b>39 698</b>	<b>21 593</b>

## Lisa 11 Tööjõukulud (eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	28 126	26 408
Sotsiaalmaksud	9 481	8 902
<b>Kokku tööjõukulud</b>	<b>37 607</b>	<b>35 310</b>
<b>Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide töötasudega seotud otsesed kulud 2012.a. on 26 623 eurot. 2011.a. 12 285 eurot.



## Lisa 12 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	13 322	13 039